

Educazione

Programma Guagua

Sempre in crescita ed in linea con le nostre aspettative, il programma di aiuto per l'educazione ha raggiunto, al 31.12.2006, esattamente i **300 sostenitori**. Abbiamo perfezionato la parte amministrativa locale che ci permette di avere un controllo più efficiente dell'intera gestione e stiamo migliorando alcuni aspetti della comunicazione tra sostenitori e bambini che in alcuni casi ha raggiunto livelli molto soddisfacenti.

L'11 novembre 2006 si è svolta ad Atacames la **riunione annuale con tutti i coordinatori zonali** per valutare l'andamento del progetto e pianificare il 2007 determinando le date dei prossimi workshops mirati a fornire conoscenze specifiche ai bambini del programma Guagua.

Durante la riunione è stato presentato il lavoro di investigazione portato a termine lo scorso giugno dalle nostre psicologhe, con il quale si sono specificate alcune linee d'azione future. In questa occasione è stato consegnato il primo numero del bollettino **InfoGuagua** rivolto a tutti i bambini del progetto.

Ringraziamo tutti i sostenitori che hanno risposto al questionario spedito a maggio 2006 dal quale abbiamo ricevuto gratificanti commenti e alcuni suggerimenti utili.

E' in corso di lavorazione la **pagina web dinamica** che permetterà, per chi lo volesse, di poter scambiare informazioni direttamente usando il nostro sito Internet.



Il progetto in cifre:

Numero sostenitori: 300	Siamo presenti in 8 province
Importo investito: 51.260,72 USD	

LA NOSTRA FILOSOFIA

Ayuda Directa è un'organizzazione indipendente, senza fini di lucro, formata da una rete di amici di diverse nazionalità, che apporta allo sviluppo della popolazione meno protetta in forma efficiente, trasparente e sostenibile realizzando progetti i cui risultati arrivano direttamente ai beneficiari. Usiamo metodologie affidabili che rispettano la cultura ed i valori locali contribuendo allo sviluppo umano ed ambientale e migliorando la qualità di vita delle persone.

INFORMAZIONI GENERALI SULL'EQUADOR



Nome ufficiale: República del Ecuador
Giorno dell'Indipendenza: 10 agosto
Tipo di governo: Repubblica democratica
Attuale presidente: Rafael Correa dal 15 gennaio 2007
Superficie: 276.840 km²
Divisione amministrativa: 22 province
Capitale: Quito
Principali città: Guayaquil, Quito e Cuenca
Lingua ufficiale: Spagnolo
Moneta: Dollaro Americano
Popolazione: 13,2 milioni di abitanti (2005)

INDICATORI SOCIALI

Crescita: 2% (2000)
Migrazione: 2,5 milioni nel 2004
Tasso di povertà: 69% (2000)
Analfabetismo: 10% (2000)
Disoccupazione: 16% (2003)
Fonte: Banco Central del Ecuador, SIISE.

INDICATORI ECONOMICI

PIL: 39,3 miliardi di USD (2006)
Crescita annuale: 3,9% (2006)
Inflazione: 7,9% (2003), 3,4% (2006)
Debito esterno: 18,1 miliardi di USD

Fonte: Fonte: EIU, Economic Intelligence
Unit: Country Report dicembre 2006

Salute

Il progetto salute si rivolge principalmente alle persone più vulnerabili: i bambini. Continua il nostro sostegno a favore dei pazienti più bisognosi dell'Ospedale pediatrico Baca Ortiz di Quito che nel 2006 si è ampliato grazie alla creazione del [fondo per aiutare i bambini malati di cancro](#). Quest'ultimo ha raggiunto nell'anno i 6.257,45 dollari che hanno permesso l'acquisto dei medicinali necessari per le terapie di molti bambini.

Sempre in ambito salute sono stati spesi 3.313,15 dollari per [situazioni di emergenza](#), mentre 4.735,83 dollari sono stati erogati per aiutare a realizzare operazioni chirurgiche o visite specialistiche e comprare medicine in casi individuali che frequentemente si presentano durante il nostro lavoro.

In [ambito psicologico](#), è continuato fino a giugno 2006 l'appoggio all'orfanotrofio Hogar Juvenil Femenino di Quito e fino a dicembre al centro di riabilitazione minorile Maria de la Paz di Machala. Abbiamo deciso di chiudere le menzionate collaborazioni per destinare le risorse ad altri progetti direttamente gestiti da Ayuda Directa.

Le nostre psicologhe hanno portato a termine durante l'anno un dettagliato lavoro di investigazione visitando tutti i bambini del programma Guagua.



Brigada Medica a Toropamba



Il mezzo di trasporto ecologico per raggiungere con la brigada medica la comunità di San Miguelito (Cotopaxi)

Il progetto in cifre:

Baca Ortiz: 16.150,09 USD	Casi aiutati Baca Ortiz: 337
Fondo Oncologico: 6.257,45 USD	Casi aiutati Fondo Oncologico: 85
Fondo Emergenza: 3.313,15 USD	Durante l'anno, tra le altre cose, sono state comprate: sedia a rotelle, materiali chirurgici, tutori.
Casi Individuali: 4.735,83 USD	
Psicologia: 9.546,67 USD	Medicine più richieste: Aciclovir, Albumina, Ciclosporina, Fluconazol, Tretinoin
<i>Importo totale: 40.003,19 USD</i>	

NOTIZIE DAL FISCO

Destinazione del 5 per mille dell'IRPEF ad Ayuda Directa Onlus

Ayuda Directa Onlus fa parte delle organizzazioni alle quali è possibile donare il 5 per mille dell'IRPEF. La Legge Finanziaria (Legge 23 dicembre 2005 n. 266, articolo 1, comma 337) ha previsto, la destinazione in base alla scelta del contribuente di una quota pari al 5 per mille dell'imposta sul reddito delle persone fisiche a finalità di sostegno del volontariato, onlus, associazioni di promozione sociale e di altre fondazioni e associazioni riconosciute;

Il contribuente può destinare la quota del 5 per mille della sua imposta sul reddito delle persone fisiche, apponendo la firma in uno dei quattro appositi riquadri che figurano sui modelli di dichiarazione (CUD 2006; 730/1- bis redditi 2005; UNICO persone fisiche 2006). È consentita una sola scelta di destinazione. E' necessario indicare il codice fiscale di Ayuda Directa che è il seguente: **00788130144**. Chi conosce Ayuda Directa sa che sarà un 5 per mille ben investito.

Il Decreto Legge per lo Sviluppo

approvato dal Consiglio dei Ministri venerdì 11 marzo 2005, al Capo VIII Articolo 14 prevede che "le liberalità in denaro o in natura erogate da persone fisiche o da enti soggetti all'imposta sul reddito delle società in favore di organizzazioni non lucrative di utilità sociale di cui all'articolo 10, commi 1, 8 e 9, del decreto legislativo 4 dicembre 1997, n. 460, nonché quelle erogate in favore di associazioni di promozione sociale iscritte nel registro nazionale previsto dall'articolo 7, commi 1 e 2 della legge 7 dicembre 2000, n. 383, sono deducibili dal reddito complessivo del soggetto erogatore nel limite del dieci per cento del reddito complessivo dichiarato, e comunque nella misura massima di 70.000 euro annui".

Novità 2007 QUIDONAMAT

Ayuda Directa rientra nelle Onlus abilitate al servizio QUIDONAMAT che consente ai titolari di carte di debito PagoBANCOMAT di effettuare una donazione direttamente usando gli sportelli automatici.

Sviluppo sostenibile nei villaggi della Provincia Chimborazo

Mentre continua l'assistenza tecnica in campo agricolo e zootecnico e le riunioni periodiche su temi di salute e prevenzione, in collaborazione con Cemoplaf (Centro Medico de Orientación y Planificación Familiar), la seconda parte del 2006 è stata ricca di attività per migliorare le infrastrutture presenti nei villaggi.

Nei mesi di luglio e agosto abbiamo piacevolmente condiviso l'impegno con **Ayuda Directa USA** che ha permesso la presenza di circa 40 volontari provenienti da George Washington University, Universidad San Francisco de Quito Ecuador, Christ Church College Oxford Gran Bretagna e Reed College Portland Oregon USA che hanno collaborato nelle attività di costruzione, nella brigada medica e organizzando corsi di inglese. A destra le immagini riassumono alcune attività realizzate.

Degna di nota è la chiusura positiva della **Escuela de Campo**, iniziata a Esperanza nel 2005 con la quale il nostro agronomo ha seguito tutto il processo di produzione delle patate fino ad ottenere un raccolto oltre le aspettative.

Sessanta famiglie del settore beneficiano del **micro-credito** che rimane un'attività molto gradita sia alla popolazione locale sia ad Ayuda Directa, visto che fino ad ora tutti i pagamenti sono stati realizzati con puntualità.

Sono state realizzate due **spedizioni mediche**:

Luglio, Agosto: con gli studenti delle università e Ayuda Directa USA.

• Novembre: con i medici tedeschi e Ayuda Directa Germania.

Il progetto in cifre:

N. 5 villaggi coinvolti nel progetto: Esperanza, Cochaloma, Quihsuar, Toropamba, Gahuijón	
CAMPO D'AZIONE / OBIETTIVO	RISULTATI
SALUTE: Fornire accesso ai servizi di salute e migliorare le condizioni igienico - sanitarie.	<ul style="list-style-type: none"> • 600 persone hanno ricevuto visite specialistiche e cure durante le spedizioni mediche; • N. 46 nuovi bagni familiari costruiti a Esperanza
EDUCAZIONE: Migliorare la qualità dell'educazione e le infrastrutture scolastiche.	<ul style="list-style-type: none"> • N. 1 nuova aula per la scuola elementare di Quishuar; • N. 4 scuole dispongono di nuove docce calde; • N. 100 bambini hanno ricevuto materiale didattico
PRODUZIONE: Promuovere attività economiche	<ul style="list-style-type: none"> • N. 1 Centro Artigianale Cochaloma costruito • 60 famiglie dispongono di micro-credito; • Escuela de Campo
CULTURA e AMBIENTE	<ul style="list-style-type: none"> • Corsi teorico-pratici sulla conservazione del suolo • Minga (lavoro comunitario) per la pulizia degli spazi comunali • Mappa geografica dei villaggi • Concerto di Sergio Lavia e Dilene Ferraz • Nevilandia, viaggio a Quito con i bambini vincitori del concorso di disegno • Programma di Natale con 6 scuole dell'area (150 bambini) • Proiezione film educativi e di svago.
Importo investito: 67.177,27 USD	



Il nuovo centro artigianale di Cochaloma, costruito in "adobe" mattoni di terra senza cemento, per recuperare i sistemi di costruzione tradizionali.



Come questa, ora ci sono 46 batterie sanitarie a Esperanza dotate dei servizi igienici di base, grazie a Maurizio Bigioni



La docce calde installate in 4 scuole del settore. Nella foto quelle di Esperanza.



La nuova aula per la scuola elementare di Quishuar.



La Escuela de Campo a Esperanza

San Vicente de Paul di Quito e Casa Manuela Perez Ibarra

Sostegno a bambini non adottabili degli "Hogar" di Quito e Ibarra.

Un gruppo di persone, per la maggioranza da Bologna, dal 2004 offre solidarietà tramite Ayuda Directa ad orfani e bambini appartenenti a famiglie disgregate o con gravi difficoltà presenti nelle strutture "Hogar S. Vicente de Paul" in Quito e "Casa Manuela Perez" in Ibarra.

Sino ad oggi ai ragazzi è stato dato modo di seguire percorsi professionali/lavorativi e attività sportive, artistiche o di supporto psichico, idonee a potenziare lo sviluppo della loro personalità.

Il progetto in cifre:

<i>Importo investito: 5.611,62</i>	
------------------------------------	--

Novità editoriali

Ecuador Storie di Angeli

Il 22 dicembre 2006 presso la Sala Terme di Bormio (So) è stato ufficialmente presentato il libro Ecuador Storie di Angeli di Monica Moranduzzo il cui ricavato sarà integralmente devoluto ad Ayuda Directa. Sono una serie di racconti delle toccanti esperienze che Monica ha vissuto durante la sua permanenza in Ecuador come responsabile del progetto dell'Ospedale Baca Ortiz.

Anche in questa occasione la Casa Editrice Alpinia, da sempre prezioso partner di Ayuda Directa, ha appoggiato l'iniziativa con la sua sensibile disponibilità e professionalità.

Nevilandia Fabula para Paolo y para otros niños

Il 10 maggio del 2006 è stata presentata la versione ecuadoriana in lingua spagnola del libro Nevilandia. L'evento è stato realizzato nel Centro Culturale dell'Università Cattolica di Quito che ringraziamo per la preziosa collaborazione nell'organizzazione della serata e per aver contribuito alla realizzazione di questo progetto culturale, iniziato in Italia nel 2002 grazie al pieno appoggio di Alpinia, dell'autrice della fiaba dott.ssa Bibi Balzani e della sua gentile famiglia.

Un importante sostegno economico per la stampa delle 1.000 copie del libro è quello pervenuto dalla Ferrero Ecuador.



Se qualcuno fosse interessato all'acquisto dei libri può scrivere al nostro indirizzo: info@ayudadirecta.org, oppure a quello della Casa Editrice Alpinia: info@alpinia.net.

La grande cordata di

Ayuda Directa

• Dicembre 2006 Chimbo Raizes direttamente da Lisbona, Portogallo. Grazie al carisma e dinamismo di Marco e Giulia (in Ecuador durante l'estate 2006) un entusiasta gruppo di ragazzi di diverse nazionalità ha dato vita ad una sorella di Ayuda Directa: "Chimbo Raizes" che si sta muovendo per sviluppare progetti condividendo le nostre linee d'azione.

• Dicembre 2006 Bormio (So) Mercatini di Natale

Acquisti natalizi consapevoli grazie agli amici che si sono impegnati per organizzare i mercatini.

• Ex-colleghe della Banca Popolare di Sondrio, sempre vicini.

• Novembre 2006 Coscrizione 1961, Coscrizione 1966, Coscrizione 1971

Le feste dei coetanei in Alta Valtellina sono molto sentite e generano aggregazione e amicizia tra le persone nate nello stesso anno. Nel 2006, i trentacinquenni, i quarantenni e i quarantacinquenni hanno deciso di dare alla festa anche un risvolto sociale, sostenendo Ayuda Directa. Grazie.

• 26 Novembre 2006 - Serata di presentazione a ROMA

La cordata romana iniziata grazie a Danilo, è continuata con Marco Zerbi che si è portato l'Ecuador a Roma. Grande entusiasmo e spirito di collaborazione gli hanno permesso di organizzare un evento per far conoscere Ayuda Directa anche nella nostra bella capitale.

• Ottobre 2006 - Ayuda Directa Germania ci allietta con la visita del suo presidente Peter Hunke attivo in terra tedesca per sostenere i progetti in Ecuador. Grazie al gruppo di amici tedeschi e del Dott. Martin Frank, una dottoressa ecuadoriana ha potuto vivere un mese di scambio professionale in un Ospedale di Amburgo.

Amministrazione Generale

Nel 2006 i costi di amministrazione sono stati pari al **5,68%** sul totale delle uscite realizzate. Una percentuale che consideriamo molto soddisfacente (anche se superiore allo scorso anno) e che speriamo faccia piacere a tutte le persone che collaborano con Ayuda Directa.

In questa voce rientrano le seguenti spese:

- Affitto casa volontari e ufficio. Il costo mensile è di 390 dollari che viene parzialmente coperto dal contributo dei volontari che soggiornano.
- Spese telefoniche
- Luce e acqua
- Autocarro che avendo superato i 100.000 km ha richiesto alcune manutenzioni straordinarie oltre alle ordinarie spese di bollo e assicurazione.
- Acquisto di un proiettore multimediale
- Acquisto di una stampante laser

In cifre:

Importo investito: 12.493,01 USD	
---	--

Ringraziamenti

Ringraziamo di cuore tutte le persone che direttamente o indirettamente hanno creduto e appoggiato il nostro lavoro sia partecipando personalmente ai nostri progetti in Ecuador, sia dandosi da fare da casa propria nel sostenerci favorendo la crescita della cultura del volontariato e della solidarietà e in special modo tutti i volontari che fanno sempre più grande la famiglia di Ayuda Directa. Oltre alle persone menzionate nelle pagine precedenti, un grazie particolare per la costante dedizione e vicinanza (in ordine alfabetico): Bormetti Benny, Bustamante Andrea, Cattaneo Chiara, Cola Mario, Maliardi Alessandro, Massera Cristina, Meneguzzo Lorena, Moreno Carla, Mosquera Ximena, Murphy Patrick, Napolitano Susanna, Oleas Susanna, Robustelli Adriano, Schena Laura, Schneider Tina, Sassella Maria, Sosio Giulio, Vaca Jones Ceci, Vaca Jones Ximena, Valencia Ricardo, Valzer Donatella, Famiglia Urbani.

Vuoi approfondimenti?

Visita il nostro sito Internet www.ayudadirecta.org nella sezione news, o semplicemente contattaci al nostro indirizzo di posta elettronica info@ayudadirecta.org

E' disponibile il rendiconto economico, per favore richiedilo scrivendoci

© Questo documento è privo di diritti d'autore, fotocopialo liberamente e distribiscilo alle persone che pensi possano essere interessate a questi temi.



• **Ottobre 2006 Bormiadi**, dall'inizio sempre con noi! Grazie!

• **Agosto 2006 - Olanda**. Jacky, al momento responsabile del programma Guagua in Ecuador, ha organizzato un evento per Ayuda Directa a Zwolle Olanda.

• **Agosto 2006 Mostra Fotografica Ecuador**, con la collaborazione del Comune di Bormio, presso il Mulino Salacrist, si è svolta una mostra con le più belle foto fatte dai nostri amici e volontari.

• **Agosto 2006 - Bormio Sagra Itinerante**, il ricavato della manifestazione ferragostana a favore dei più poveri. Grazie Tizy Lumina e i suoi amici.

• **Agosto 2006 - Bormio Mercatino dell'Usato**, grazie alla efficiente coordinazione di Diego Urbani, Presidente di Ayuda Directa Onlus, un classico dell'estate che coinvolge molta gente. Un'occasione per comprare cose utili e devolvere il ricavato ad Ayuda Directa.

• **Febbraio 2006**, visita dei responsabili di Ayuda Directa USA, Noah, Ethan e Josh per coordinare il progetto estivo.

• **Giovanni Carlotto Castelvoghera** Vicenza, dai più giovani esempi di grande solidarietà. Giovanni ha vinto il "Premio Riconoscenza" per la sensibilità dimostrata verso i bambini dell'Ecuador, rinunciando ai regali del suo compleanno.

• **Gioventù di Piatta**, grazie del vostro contributo arrivato prima di Natale.